

## Zmluva č. 244/2021/OddE

### o poskytnutí dotácie uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

---

#### Čl. I Zmluvné strany

1. **Mesto Dubnica nad Váhom**

Bratislavská 434/9

018 41 Dubnica nad Váhom

Zastúpenie: Mgr. et Mgr. Peter Wolf  
primátor mesta

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu (IBAN): SK03 5600 0000 0044 0503 3001

IČO: 00317209

DIČ: 2021339276

(ďalej ako „Poskytovateľ dotácie“)

a

2. **Názov: Záujmové združenie folklórneho súboru MLADOST'**

Právna forma: Občianske združenie, odborová organizácia a organizácia  
zamestnávateľov

Sídlo: Partizánska 151/3  
018 41 Dubnica nad Váhom

Zastúpenie: Branislav Múčka – predseda

Bankové spojenie: Fio banka, a. s., pobočka zahraničnej banky

Číslo účtu (IBAN): SK14 8330 0000 0027 0200 0995

IČO: 42014042

DIČ: 2022124170

(ďalej ako „Prijímateľ dotácie“)

uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Dubnica nad Váhom za nasledovných podmienok:

#### Čl. II Predmet zmluvy, výška a účel použitia dotácie

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na činnosť združenia v roku 2021, ktorú Poskytovateľ dotácie poskytuje Prijímateľovi dotácie vo výške **5 700,00 €** (slovom: päťtisícšesťdesť eur).

Konkrétny účel a konkrétne položky rozpočtu, na ktoré sa môže dotácia použiť:

- a) honoráre súvisiace s novou choreografiou vo výške 400 €,
- b) materiálovo-technické náklady (nákup strún a opravy hudobných nástrojov, technické vybavenie pri vystúpeniach, oprava krojov a krojových doplnkov, nákup nových krojov a krojových doplnkov) vo výške 4 650 €,
- c) reklamné náklady (s logom mesta) vo výške 150 €,
- d) cestovné náklady spojené s vystúpením vo výške 500 €.

2. Dotácia sa poskytuje Prijímateľovi dotácie v súlade s § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a Všeobecne záväzným nariadením mesta Dubnica nad Váhom č. 2/2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Dubnica nad Váhom (ďalej len „VZN č. 2/2021“).
3. Dotácia bola schválená na rokovaní mestského zastupiteľstva dňa 28.4.2021 uznesením č. 19/2021 vo výške ako je uvedené v čl. II. bod 1. tejto zmluvy, v súlade s rozpočtom bežných výdavkov mesta na rok 2021.
4. Prijímateľ dotácie je povinný finančné prostriedky, ktoré mu boli prevedené poskytovateľom dotácie na jeho účet, použiť iba na účely uvedené vo svojej žiadosti a v súlade s ustanoveniami platného VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Dubnica nad Váhom a tejto zmluvy, t. j. na činnosť združenia v roku 2021.

### **Čl. III**

#### **Termín poskytnutia dotácie**

Poskytovateľ dotácie odošle prijímateľovi dotáciu vo výške 5 700,00 €, na jeho transparentný účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 15 dní odo dňa účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie.

### **Čl. IV**

#### **Termíny a spôsob zúčtovania poskytnutej dotácie**

1. Finančné prostriedky poskytnuté prijímateľovi sú účelovo viazané. Prijímateľ ich použije na účel uvedený vo svojej žiadosti a za podmienok určených v tejto zmluve.
2. Prijímateľ, ktorému bola poskytnutá dotácia, je povinný účtovať o tejto dotácii samostatne (viest' analytickú evidenciu – každý doklad musí byť jednoznačne označený, že je financovaný z dotácie poskytnutej mestom). Výnosy z poskytnutej dotácie sú príjmom prijímateľa.
3. Poskytnutá dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie poskytnutej dotácie.
4. Dotáciu nie je možné použiť na:
  - a) nákup alkoholických a tabakových výrobkov a občerstvenia,
  - b) honoráre, odmeny alebo mzdy a odvody (s výnimkou prípadov, ktoré sú uvedené v čl. II. bod 1. písm. a) tejto zmluvy),

- c) splácanie úverov, pôžičiek a leasingu a úrokov z prijatých úverov, pôžičiek a leasingu, odpisy, pokuty, finančné dary, bankové operácie,
  - d) dotácie inému subjektu,
  - e) investície do dlhodobého hmotného majetku,
  - f) náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi,
  - g) úhradu prestupov a hostovaní športovcov z iných organizácií,
  - h) náklady, ktoré nie sú uvedené v rozpočte žiadosti o dotáciu,
  - i) náklady, ktoré nie sú uvedené v tejto zmluve o poskytnutí dotácie.
5. Pri dotáciách poskytnutých podľa Článku 3 ods. 3 písm. c) VZN č. 2/2021, t. j. pri dotáciách určených oprávneným osobám priamo uvedeným v rozpočte mesta je povinný prijímateľ dotácie vykonať zúčtovanie poskytnutej dotácie na predpísanom elektronickom formulári nachádzajúcom sa v systéme e-grant na základe účtovných dokladov a to najneskôr do 05.01. kalendárneho roka, ktorý nasleduje po roku, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
6. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie platných účtovných dokladov v zmysle prílohy č. 8 VZN č. 2/2021, t. j. kópie faktúr, zmlúv, pokladničných dokladov a iné a fotokópie dokladov preukazujúcich úhradu predložených účtovných dokladov (napr. výpis z účtu alebo výdavkový pokladničný doklad). Jednotlivé účtovné doklady, ktoré boli použité pri zúčtovaní dotácie poskytnutej Mestom Dubnica nad Váhom, nesmú byť použité pri zúčtovaní príspevkov z iných zdrojov a ani opakovane nesmú byť predložené Mestu Dubnica nad Váhom ako podklad pre vyúčtovanie inej dotácie, resp. jej časti.
7. Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania uviesť preukázateľný spôsob, akým bola zabezpečená publicita, v zmysle Článku 8 ods. 8 VZN č. 2/2021, t. j. predložiť všetky potrebné doklady k spôsobu publicity (napr. fotodokumentáciu, text v tlači, propagačné materiály a pod.).
8. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie alebo prostriedky, ktoré prijímateľ použije v rozpore so stanoveným účelom, VZN č. 2/2021 alebo touto zmluvou, alebo pri použití ktorých inak poruší podmienky poskytnutia dotácie, musia byť vrátené (v celej výške, prípadne časť, ktorej sa porušenie týka) mestu najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka alebo do 5 dní odo dňa doručenia výzvy mesta na vrátenie prijímateľovi, a to na účet mesta, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

## **Čl. V**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Hlavný kontrolór a poverení zamestnanci mesta majú právo kontroly efektívneho využitia poskytnutej dotácie.
2. Ak dôjde zo strany prijímateľa k porušeniu ustanovení tejto zmluvy a toto nedodržanie podmienok bude skonštatované v správe z výsledku kontroly vykonanej v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je táto skutočnosť dôvodom na vyradenie žiadateľa (prijímateľa) zo zoznamu oprávnených žiadateľov v budúcom roku.
3. Prijímateľ je povinný informovať verejnosť o tom, že činnosť, na ktorú bola dotácia poskytnutá, podporilo mesto. Na tento účel sa prijímateľ zaväzuje, že v súvislosti so svojou činnosťou bude prezentovať mesto Dubnica nad Váhom formou zverejnenia loga mesta, resp.

erbu mesta Dubnica nad Váhom na banneroch, reklamných predmetoch, na webovej stránke prijímateľa, športoviskách a pod. v zmysle platného VZN (o mestských symboloch), dizajn manuálu loga mesta a Zásad prezentácie mesta Dubnica nad Váhom pri poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta, ktoré sú zverejnené na webovom sídle mesta. Splnenie uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný doložiť fotografiami do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a pri zúčtovaní dotácie. Prijímateľ je súčasne povinný v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr však 7 dní vopred, informovať mesto o termíne realizácie aktivít projektu/činnosti súvisiacich s uvedením projektu na verejnosti (napr. o termíne slávnostného otvorenia alebo uverejnenia na verejnosti a pod.). V prípade porušenia tohto ustanovenia zmluvy je prijímateľ povinný uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur (slovom: jednosta eur).

4. V prípade, ak sa pred vyplatením dotácie stane (napr. v čase medzi podpísaním zmluvy o poskytnutí dotácie a jej reálnym vyplatením) splatný záväzok oprávneného subjektu voči mestu, mesto si jednostranne započíta existujúce splatné pohľadávky voči oprávnenému subjektu a to oproti dotácii, ktorá má byť oprávnenému subjektu poskytnutá na základe zmluvy o poskytnutí dotácie uzatvorenej medzi mestom a oprávneným subjektom.
5. Každú zmenu formálneho charakteru (napr. sídla organizácie, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.) je prijímateľ dotácie povinný písomne oznámiť mestu, a to do 10 dní odo dňa, kedy došlo k zmene.
6. Prijímateľ je povinný pri nakladaní s prostriedkami poskytnutými na základe tejto zmluvy dodržiavať platný zákon o verejnom obstarávaní a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy.

## **Čl. VI** **Sankcie**

1. V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prijímateľom dotácie, uplatní mesto Dubnica nad Váhom postup v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Prijímateľ berie na vedomie, že oneskorené vyúčtovanie a oneskorené dodatočné opravné vyúčtovanie je dôvodom k sankčným postihom zo strany poskytovateľa dotácie. Zároveň je dôvodom na vyradenie žiadateľa (prijímateľa) zo zoznamu oprávnených žiadateľov v budúcom roku.

## **Čl. VII** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomne odsúhlasených dodatkov.
2. Podmienky, ktoré neboli dohodnuté v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a VZN č. 2/2021 v platnom znení.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Dubnica nad Váhom v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých prijímateľ obdrží jedno vyhotovenie a poskytovateľ dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Dubnici nad Váhom, dňa 30.08.2021

V Dubnici nad Váhom, dňa 31.08.2021

.....  
Mgr. et Mgr. Peter Wolf  
primátor mesta  
za poskytovateľa

.....  
Branislav Múčka  
predseda  
za prijímateľa